Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

26799/2019

7.1 Aufsichtsamt - Ufficio vigilanza

Betreff:

Zuweisungen an die Gemeinden des Anteiles der 5 Promille auf die Einkommenssteuer der physischen Personen (IRPEF) im Sinne des Artikels 1 Absatz 154 des Gesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 190

Oggetto:

Assegnazione ai Comuni della quota del 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche (IRPEF) ai sensi dell'articolo 1, comma 154 della legge 23 dicembre 2014, n. 190

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

Die Abteilungsdirektorin

Der Artikel 1 Absatz 337 Buchstabe d) des Gesetzes vom 23. Dezember 2005, Nr. 266 (Finanzgesetz 2006) sieht vor, dass anfänglich und versuchsweise für das Finanzjahr 2006 ein Anteil im Ausmaß von 5 Promille auf die Einkommenssteuer der physischen Personen vom Steuerpflichtigen für die ausgeübten sozialen Tätigkeiten in der Wohnsitzgemeinde des Steuerpflichtigen bestimmt werden kann.

Der Artikel 2 Absätze 4-novies bis 4-undecies des Gesetzesdekretes vom 25. März 2010, Nr. 40, umgewandelt, mit Änderungen, in Gesetz vom 22. Mai 2010, Nr. 73 sieht den Anteil im Ausmaß von 5 Promille auf die Einkommenssteuer der physischen Personen vor.

Im Artikel 1 Absatz 154 des Gesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 190 (Bestimmungen über die Erstellung des jährlichen und mehrjährigen Haushaltes des Staates - Stabilitätsgesetz 2015) wird festgelegt, dass die Bestimmungen laut Artikel 2 Absätze 4-novies bis 4-undecies des obgenannten Gesetzesdekretes auch für das Finanzjahr 2015 und folgende angewandt werden.

Das Dekret des Präsidenten des Ministerrats vom 23. April 2010, abgeändert durch das Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 7. Juli 2016**,** bestimmt die Ziele und die Subjekte, denen obige 5 Promille auf die Einkommenssteuer der physischen Personen zugewiesen werden kann.

Genanntes Dekret sieht weiters das Verfahren für die Ansuchen, die Aufteilungskriterien sowie die Modalitäten für die Rückforderung der nicht abgerechneten Beträge vor.

Mit den Rundschreiben der Lokalfinanz des Innenministeriums F.L. Nr. 10/2018 und F.L. Nr. 17/2018 werden die neuen Bedingungen bezüglich der Erstellung der Rechnungslegung des 5 Promille-Betrages*,* welche mit Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 7. Juli 2016 eingeführt wurden, erläutert.

Mit Beschluss Nr. 985 vom 26. November 2019 hat die Landesregierung der Direktorin der Abteilung örtliche Körperschaften die Befugnisse für die Durchführung der im selben Beschluss aufgelisteten Maßnahmen übertragen, unter anderem auch jene betreffend die Zuweisungen an die Gemeinden der 5 Promille (IRPEF) für die Unterstützung der sozialen Tätigkeit, die in der Wohnsitzgemeinde im Sinne des Artikels 1 Absatz 337 Buchstabe d) des Gesetzes vom

La Direttrice di Ripartizione

L'articolo 1 comma 337 lettera d) della legge 23 dicembre 2005, n. 266 (legge finanziaria 2006) prevede che per l'anno finanziario 2006, a titolo iniziale e sperimentale, una quota pari al 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche può essere destinata dal contribuente per le attività sociali svolte dal Comune di residenza del contribuente.

L'articolo 2 commi da 4-novies a 4-undecies del decreto-legge 25 marzo 2010, n. 40 convertito, con modificazioni, in legge 22 maggio 2010, n. 73 prevede tale quota pari al 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche.

L'articolo 1 comma 154 della legge 23 dicembre 2014 n. 190 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato – legge di stabilità 2015) stabilisce che le disposizioni di cui all'articolo 2 commi da 4-novies a 4-undecies, del decreto-legge sopracitato, si applicano anche all'esercizio finanziario 2015 e ai successivi.

Il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23 aprile 2010, modificato con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 7 luglio 2016, concerne le finalità ed i soggetti ai quali può essere destinato il 5 per mille sul reddito delle persone fisiche di cui sopra.

Il suddetto decreto stabilisce inoltre le modalità di richiesta, le modalità di riparto delle somme, nonché le modalità ed i termini di recupero delle somme non rendicontate.

Le circolari della Finanza Locale del Ministero dell'Interno F.L. n. 10/2018 e F.L. n. 17/2018 riportano le nuove modalità di rendicontazione del contributo cinque per mille introdotte con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 7 luglio 2016.

Con delibera n. 985 del 26 novembre 2019 la Giunta provinciale ha delegato alla Direttrice della Ripartizione enti locali le funzioni per l'assunzione dei provvedimenti ivi elencati, tra i quali le assegnazioni ai Comuni del 5 per mille (IRPEF) per il sostegno dell'attività sociale svolta nel Comune di residenza ai sensi dell'articolo 1 comma 337 lettera d) della legge 23 dicembre 2005, n. 266 (legge finanziaria 2006).

23. Dezember 2005, Nr. 266 (Finanzgesetz 2006) ausgeübt wird;

Mit ausdrücklicher Bezugnahme auf den obgenannten Delegierungsbeschluss, ist der Sichtvermerk im Sinne des Artikels 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, sowohl in fachlicher und buchhalterischen Hinsicht, als auch im Hinblick auf die Rechtmäßigkeit der Verwaltungsmaßnahme anzubringen.

Mit Schreiben vom 20. Dezember 2019, Prot. Nr. 852682, hat das Amt für Einnahmen der Landesverwaltung den Eingang von insgesamt 24.030,01 Euro mitgeteilt. Die Zuweisung erfolgt an die einzelnen Gemeinden aufgrund der vom Innenministerium übermittelten Aufstellungen.

Das gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 betrifft die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvordrucke. Im Artikel 56 desselben Dekretes sind die Ausgabezweckbindungen geregelt.

Die auf Kapitel U99017.0630 des Verwaltungshaushaltes 2019-2021 der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2019 angesetzte Veranschlagung reicht aus, um die Ausgabe in Höhe von 24.030,01 Euro zu decken.

verfügt

aus den in den Prämissen angeführten Gründen

1. Den Gemeinden, den gemäß SAP-Beilage, welche integrierenden Bestandteil dieses Dekretes bildet, zustehenden Betrag zuzuweisen und zur Auszahlung zu bringen;

2. die Ausgabe von 24.030,01 Euro auf dem Kapitel U99017.0630 für das Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushaltes 2019-2021 zweckzubinden;

3. den Betrag von 24.030,01 Euro auf dem Kapitel E09200.0630 für das Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushaltes 2019-2021 als Einnahme festzustellen.

Con presa visione di citata delibera di delega, si attesta di apporre il visto ai sensi dell'articolo 13 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, sia per le finalità di regolarità tecnica e contabile che per le finalità di legittimità.

Con lettera del 20 dicembre 2019, n. prot. 852682, l'Ufficio Entrate della Provincia ha comunicato l'incasso complessivo di euro 24.030,01. L'assegnazione ai singoli Comuni avviene in base alle distinte trasmesse dal Ministero dell'Interno.

Il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 riguarda l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio. Nell'articolo 56 dello stesso decreto sono disciplinati gli impegni di spesa.

Lo stanziamento di competenza previsto al capitolo U99017.0630 del bilancio finanziario gestionale 2019-2021 della Provincia autonoma di Bolzano per l'esercizio finanziario 2019 è sufficiente a coprire la spesa pari a euro 24.030,01.

decreta

per i motivi espressi in premessa

1. di assegnare e liquidare ai Comuni l'importo spettante come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto;

2. di impegnare la spesa di euro 24.030,01 sul capitolo U99017.0630 dell'esercizio 2019 del bilancio finanziario gestionale 2019-2021;

3. di accertare in entrata l'importo di euro 24.030,01 sul capitolo E09200.0630 dell'esercizio 2019 del bilancio finanziario gestionale 2019-2021.

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichtes Bozen Rekurs gegen das vorliegende Dekret eingebracht werden kann.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente decreto al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN – LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE
Marion Markart

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 1509942

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190026799

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage	Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme	Ufficio responsabile Verantwortliches Amt
L 190/2014, art. 1, c. 154 G 190/2014, Art. 1, Abs. 154	DPCM 23.04.2010 + DPCM 07.07.2016 DPMR 23.04.2010 + DPMR 07.07.2016	07.1 Ufficio vigilanza 07.1 Aufsichtsamt

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
		Progetto/Attività - Projekt/Aktivität										
		Nota - Note										
001	U99017.0630		77083	81000970210	00383490216	2017		0,00		521,81	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE FREIENFELD	RATHAUSPLATZ 1 - FREIENFELD				0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2017 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2017										
002	U99017.0630		77205	81007220213	01179900210	2017		0,00		1.972,38	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE GAIS	ULRICH-VON-TAUFERS-STRASSE 5 - GAIS				0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2017 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2017										
003	U99017.0630		77070	80006410213	01061910210	2017		0,00		5.737,90	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE KASTELRUTH	KRAUSPLATZ 1 - KASTELRUTH				0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2017 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2017										
004	U99017.0630		77329	81001720218	00465770212	2017		0,00		319,35	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE PRETTAU	KIRCHDORF 84/A - PRETTAU				0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2017 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2017										

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190026799

005	U99017.0630	77181	81005890215	00884620212	2017		0,00		286,01	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE ST.MARTIN IN THURN	STR. TOR 23 - ST. MARTIN IN THURN				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2017 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2017										
006	U99017.0630	77083	81000970210	00383490216	2018		0,00		591,64	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE FREIENFELD	RATHAUSPLATZ 1 - FREIENFELD				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018										
007	U99017.0630	77205	81007220213	01179900210	2018		0,00		1.191,56	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE GAIS	ULRICH-VON-TAUFERS-STRASSE 5 - GAIS				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018										
008	U99017.0630	77070	80006410213	01061910210	2018		0,00		6.046,42	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE KASTELRUTH	KRAUSPLATZ 1 - KASTELRUTH				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018										
009	U99017.0630	154752	82007030214	00194370219	2018		0,00		4.506,89	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE LANA	MARIA-HILF-STR. 5 - LANA				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018										
010	U99017.0630	77222	81005990213	00665580213	2018		0,00		991,61	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE NATZ SCHABS	PETER-KEMENATER-STR. 18 - NATZ-SCHABS				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018										
011	U99017.0630	77329	81001720218	00465770212	2018		0,00		336,80	0,00		0,00
	07 2019	GEMEINDE PRETTAU	KIRCHDORF 84/A - PRETTAU				0,00	0,00				
		CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018										

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190026799

012	U99017.0630	77181	81005890215	00884620212	2018		0,00		418,77	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE ST.MARTIN IN THURN	STR. TOR 23 - ST. MARTIN IN THURN			0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018									
013	U99017.0630	77279	82008420216	00852560218	2018		0,00		359,79	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE STILFS	DORF 24 - STILFS			0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018									
014	U99017.0630	77230	80011270214	00136660214	2018		0,00		147,96	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE TRUDEN IM NATURPARK	KÖCKNSCHMIEDGASSE 1 - TRUDEN			0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018									
015	U99017.0630	101249	00356410217	00356410217	2018		0,00		601,12	0,00		0,00
	07	2019	GEMEINDE TSCHERMS	GAMPENSTRASSE 17 - TSCHERMS			0,00	0,00				
			CINQUE PER MILLE IMPOSTA IRPEF 2018 / FÜNF PROMILLE EINKOMMENSSTEUER DER PHYSISCHEN PERSONEN 2018									

Totale attuale - Gesamtbetrag:	**24.030,01**

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 24.030,01 - Kap./Cap. U99017.0630 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

°als Einnahmen ermittelt/auf Kapitel

Accertate In Entrata/Sul Capitolo

€ 24.030,01 - Kap./Cap. E09200.0630 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

Dekret Nr./N. Decreto: 26799/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Thomas Steinkasserer, 10906005 - Marion Markart, 9875679 - Stefano Natale, 3831697 - Manuela Turato, 15096942

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung	Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile	
Der geschäftsführende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio reggente	STEINKASSERER THOMAS	20/12/2019
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	MARKART MARION	20/12/2019
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der stellvertretende Amtsdirektor für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate sostituto	Turato Manuela	20/12/2019
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	20/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 9 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Thomas Steinkasserer

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 9 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marion Markart

nome e cognome: Manuela Turato

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

20/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma